



ŒUVRE Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte

aloha@multi-learn.org
www.multi-learn.org

Luxembourg, 27 April 2018

Re: Press release

To Whom It May Concern:

I am writing on behalf of multi-LEARN Institute. multi-LEARN Institute launched project LEILU, *Learning to be in the new environment – a holistic approach for youngsters in Luxembourg* in 2016, aiming to promote the socio-cultural development of young people (age: 15 – 30) in Luxembourg, within the initiative *mateneen* financed by the *Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte*.

Please find below the press release (English, French and German), advertising our project LEILU and its event, to be held on 3 May, 2018 starting at 15.30. I would really appreciate it if you publish it in your esteemed newspaper or communications.

If you have any further questions, please do not hesitate to contact me at 661 212 540 or aloha@multi-learn.org. I am hoping for a favorable response.

Best regards,

Jin Choi (Mrs.)
Coordinator of project LEILU



multi-LEARN Institute
for Interaction and Development in Diversity, a.s.b.l.

12, rue de la Paix
L-2312 Luxembourg

R.C.S. Luxembourg F 7758
IBAN LU49 0019 2955 8081 7000

[English]

Project presentation and event: *Being in the new environment* (3 May, 3:30 pm - 5:30 pm)

As an activity of project LEILU, developed within the initiative *mateneen* financed by the *Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte*, multi-LEARN Institute welcomes interested parties to join a “High Tea Debate” around the topic of refugee integration in the European host societies. The event will take place:

on 3 May, 3:30 pm - 5:30 pm (with registration starting at 3 pm)
at *Centre sociétaire de Bonnevoie* (Room 1), 2 rue des Ardennes, L-1133 Luxembourg.

multi-LEARN Institute launched project LEILU, “Learning to be in the new environment – a holistic approach for youngsters in Luxembourg” in 2016, aiming to promote the socio-cultural development of young people (age: 15 – 30) in Luxembourg, focusing on, but not limited to persons requesting international protection and other vulnerable population. In line with the project’s 2017 activities and outcomes, (e.g., *Religious Tolerance*, *Visual Discovery of Luxembourg* and *Self-Discipline*), the debate intends to bring together actors, stakeholders and the general public.

Following a brief presentation of the project outcomes and recommendations, we will address, with our guest speaker Mr. Christian Linker, critical writer and author of *Der Schuss* (2017) and *Dschihad Calling* (2017), *issues often perceived as controversial and pertaining to belonging, addressing acceptance by the host society, possible radicalisation attitudes of newcomers and local residents, and the positioning and visibility of religious expressions in the public space.*

The event, supported by Deutscher Verein Luxemburg, will be followed by tea time for convivial exchanges. Translations to and from German, English and French will be offered.

Thank you for informing us of your participation by email to aloha@multi-learn.org by 2 May 2018. We look forward to seeing you on 3 May.

For more information regarding:

- multi-LEARN Institute, a.s.b.l.: <https://sites.google.com/site/multilearninstitute/>
- Project LEILU: <http://leilu.org/>, www.facebook.com/LEILU.lux
- Christian Linker, our guest speaker: <http://christianlinker.de/>
- Initiative *matneen*: <https://www.oeuvre.lu/initiatives/mateneen/>
- *Deutscher Verein Luxemburg*: <http://www.deutscher-verein-luxemburg.eu/>



multi-LEARN Institute
for Interaction and Development in Diversity, a.s.b.l.

12, rue de la Paix
L-2312 Luxembourg

R.C.S. Luxembourg F 7758
IBAN LU49 0019 2955 8081 7000

[Français]

Présentation de projet et rencontre: Être dans un nouvel environnement (3 mai 2018, 15h30 - 17h30)

Dans le cadre du projet LEILU, financé par le fonds *mateneen* de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, l'association multi-LEARN Institute a le plaisir de vous convier à un goûter-débat sur le thème de l'intégration des réfugiés dans les sociétés d'accueil européennes. Cette rencontre se tiendra

le jeudi 3 mai 2018
au *Centre sociétaire de Bonnevoie* (Salle 1), 2 rue des Ardennes, L-1133 Luxembourg,
de 15h30 jusqu'à 17h30 (accueil du public dès 15h00).

Le projet LEILU ("Learning to be in the new environment – a holistic approach for youngsters in Luxembourg"), lancé courant 2016, a pour objectif de promouvoir le développement socio-culturel des jeunes du Luxembourg, âgés de 15 à 30 ans, en situation de vulnérabilité, notamment des demandeurs et bénéficiaires de protection internationale. Dans le prolongement de ses activités proposées tout au long de l'année 2017 (entre autres, *Tolérance religieuse, Découverte visuelle du Luxembourg, Self-discipline et maîtrise de soi*), le goûter-débat du 3 mai, ouvert au public, réunira notamment des acteurs de terrain et des responsables institutionnels chargés des questions d'immigration.

Après avoir présenté un bilan des activités du projet et ses recommandations, nous aborderons avec notre invité, Christian Linker, auteur de *Der Schuss* (2017) et *Dschihad Calling* (2017), les *questions parfois controversées de l'appartenance, voire de la radicalisation aussi bien des arrivants que de leurs hôtes, ainsi que de la place du sentiment religieux et de son expression dans l'espace public.*

Notre goûter-débat s'achèvera par un pot de l'amitié qui réunira l'ensemble des participants présents. Les échanges, organisés avec le soutien de la Deutscher Verein Luxemburg, auront lieu en allemand, français et anglais avec interprétation dans les trois langues.

Merci de nous informer de votre participation par email (aloha@multi-learn.org) d'ici le 2 mai. Au plaisir de vous retrouver le 3 mai à partir de 15h00.

Pour plus d'information concernant :

- Le multi-LEARN Institute, notre association : <https://sites.google.com/site/multilearninstitute/>
- Le projet LEILU : <http://leilu.org/>, www.facebook.com/LEILU.lux
- Christian Linker, notre invité : <http://christianlinker.de/>
- L'initiative Mateneen et le financeur du projet LEILU : <https://www.oeuvre.lu/initiatives/mateneen/>
- La Deutscher Verein Luxemburg : <http://www.deutscher-verein-luxemburg.eu/>



multi-LEARN Institute
for Interaction and Development in Diversity, a.s.b.l.

12, rue de la Paix
L-2312 Luxembourg

R.C.S. Luxembourg F 7758
IBAN LU49 0019 2955 8081 7000

[Deutsch]

Projektvorstellung und Gespräch: LEILU (3. Mai, 15:30-17:30 Uhr)

Im Rahmen des Projekts LEILU, das mit Finanzierung der *Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte* von multi-LEARN institute entwickelt und durchgeführt wird, laden wir ein zu einem öffentlichen Gespräch, das sich mit der Integration von Personen, die internationale Schutz suchen bzw. Flüchtlingen in Europa beschäftigen will. Die Veranstaltung findet am 3. Mai 2018 im

Centre sociétaire de Bonnevoie (Raum 1), 2 rue des Ardennes, L-1133 Luxembourg statt. Veranstaltungsbeginn ist 15.30 Uhr, Ende 17.30, wobei die Registrierung um 15 Uhr beginnt.

multi-LEARN Institute initiierte 2016 das Projekt LEILU. LEILU steht für "Lernen im neuen Umfeld zu sein - ein ganzheitlicher Ansatz für junge Menschen in Luxemburg" (Alter: 15-30). Genauer zielt das Projekt darauf, die soziokulturelle Entwicklung von jungen Leuten zu fördern. Dabei kann es sich um Personen, die internationale Schutz suchen, jedoch auch um junge Menschen jedweden Profils handeln. Zur Vorstellung kommen die seit 2017 laufenden Aktivitäten und Ergebnisse des Projekts LEILU aus beispielsweise den Modulen *Religiöse Toleranz*, *Sehendes Entdecken Luxemburgs*, *Selbstdisziplin* ... um nur einige zu nennen. Der Gesprächsnachmittag soll VertreterInnen aus Bildungs- bzw. Integrationsarbeit weitere Interessierte bzw. Betroffene zusammen bringen, um die Ergebnisse und nachfolgende Empfehlungen zu reflektieren.

Unterstützt und in Perspektive gesetzt wird die Projektvorstellung durch den Schriftsteller Christian Linker, der sich in seinen Werken (*Der Schuss*, 2017 und *Dschihad Calling*, 2017) kritisch mit *Fragen der Radikalisierung, der Akzeptanz von Diversität und religiösen Zuschreibungen im öffentlichen (auch medialen) Raum in Gesellschaften sowie den Perspektiven junger Menschen beschäftigt*.

Während der Veranstaltung besteht das Angebot zur Übersetzung von/in Deutsch, Englisch, Französisch. Die Veranstaltung wird vom Deutschen Verein Luxemburg unterstützt. Zum Abschluss wird zum informellen Austausch bei Tee und Erfrischungen eingeladen.

Bitte melden Sie sich via Email bis zum 2. Mai an: aloha@multi-learn.org. Wir freuen uns auf regen Austausch.

Informationen zu multi-LEARN Institute, a.s.b.l.:

<https://sites.google.com/site/multilearninstitute/>

Informationen zum Projekt LEILU: <http://leilu.org/>, www.facebook.com/LEILU.lux

Informationen zu Christian Linker, Autor: <http://christianlinker.de/>

Weiteres zur Initiative Mateneen: <https://www.oeuvre.lu/initiatives/mateneen/>

Weiteres zum Deutschen Verein Luxemburg: <http://www.deutscher-verein-luxemburg.eu/>



multi-LEARN Institute
for Interaction and Development in Diversity, a.s.b.l.

12, rue de la Paix
L-2312 Luxembourg

R.C.S. Luxembourg F 7758
IBAN LU49 0019 2955 8081 7000